



Sainte-Suzanne

La VOIX du CONSEIL

Bulletin municipal de la Commune de Sainte-Suzanne
1, Place Hubert II de Beaumont 53270 Sainte-Suzanne
Tel : 02 43 01 40 10 mël : contact@ste-suzanne.com

Mai 2011 N°35

NOS RENDEZ-VOUS

Mardi 3 mai

Tournage du DVD de Sainte-Suzanne – activités diverses toute la journée

Mercredi 4 mai

Amicale du fil d'argent : Rassemblement des chorales cantonales à Vaiges

Jeudi 5 mai

CIAP – 15h « Le trésor des Beaumont » (enfants)

A la recherche d'informations, il te faudra aider le seigneur de Beaumont à retrouver le trésor abandonné en son château il y a près de 1 000 ans.

Vendredi 6 mai à partir de 20h :

Comité d'échange Erve et Charnie/Sulzheim, dans le cadre de l'Europa Festival organisé par la Maison de l'Europe : Concert du groupe allemand « Ruppertspielt + JLS » à la salle Maxime-Létard – **Entrée gratuite** – Boissons et restauration rapide sur place

Dimanche 8 mai

La Truite Suzannaise : Concours de pêche à l'étang des Chauvinières

Commémoration de l'armistice et célébration de la Fête de l'Europe – Rassemblement au monument aux morts à 12h en présence, pour la dernière fois, d'un important détachement du 42^e RT de Laval, régiment jumelé avec Sainte-Suzanne (qui quitte la Mayenne le 31 mai prochain).

La Ferté Clairbois – 15h : spectacle « La vie du Chevalier ».

Mercredi 11 mai

Francs-Tireurs Suzannais - Randonnée pédestre à Mayenne – circuit de 10 km « calme et nature aux portes de la ville – rendez vous à 13h30 parking de la croix couverte (camping municipal)

Circuit court à Torcé-Viviers en Charnie – rendez vous à 13h30 parking de la croix couverte

Samedi 14 mai

APE école Perrine Dugué – de 10h à 12h30 : portes ouvertes de l'école Perrine Dugué

Dimanche 15 mai

La Ferté Clairbois – 15h : spectacle « La vie du Chevalier »

CIAP - 16h : « Le CIAP dans tous les sens » (famille) - *Découverte des richesses patrimoniales de la Mayenne grâce à ces visites multi-sensorielles*

Musiques Pour Tous – 16h : concert salle Maxime Létard – Concert flûte et piano

Jeudi 19 mai

Amicale du Fil d'Argent – 12h : buffet campagnard - salle des fêtes Fernand -Bourdin



Dimanche 22 mai

La Ferté Clairbois – 15h : spectacle « La vie du Chevalier »

Mardi 24 mai

FC Charnie – Tout l'après midi : opération « premier foot » sur le stade de Sainte-Suzanne

Mercredi 25 mai

Francs-Tireurs Suzannais – Randonnée pique nique à Villaines-la-Juhel (site de l'étang des perles) - rendez vous à 10h parking de la Croix Couverte.

Dimanche 29 mai

La Ferté Clairbois – 15h : spectacle « Princesses et Chevaliers »

CIAP : 15h, 15h30, 16h et 16h30 : « Au fil de l'eau » (famille)

Jeudi 2 juin (Ascension) Médiéville53 - Loto

Sainte Suzanne
L'Association Médiéville organise un
GRAND LOTO ALIMENTAIRE
Jeudi 2 juin 2011 - Ascension
Salle socio culturelle
2300 € de lot à gagner
½ porc, ¼ avant, longues, jambons, jambons fumés, rôtis de porc, côtelettes, entrecôtes, saucissons, paniers garnis, bons d'achat...
Loto +- 2 tirages – 150 € et 70 €
Ouverture des portes à 12h30 - Début des parties 14h00
3 € la carte - 8 € les 3 cartes - 16 € les 7 cartes - 20 € les 10 cartes
Apportez un sac isotherme

Samedi 4 juin

CIAP – 16h : « A la rencontre du végétal » *Activité de découverte du végétal (famille)*

Dimanche 5 juin

Médiéville 53 – 2^{ème} marché des brocanteurs 2011 : toute la journée dans les rues de la Cité

La Ferté Clairbois – 15h : spectacle « Sire Gilbert et son varlet Hoël »

CIAP – 15h : « Conférence : Les arbres remarquables de la Mayenne » par Bertrand Jarry, de Mayenne Nature Environnement (adulte)

Association des Amis de Sainte-Suzanne – Promenade des moulins – RDV à 14h45 au musée de l'auditoire (détail de la visite : LVC n°34)



André Poirier

André est décédé le samedi 2 avril. Nouvelle brutale, qui d'un coup nous a mis devant une évidence sans retour : André va nous manquer. Infiniment. On ne verra plus sur nos places, dans les ruelles de la Rivière, au marché d'Evron ou ailleurs sa silhouette bien connue des Suzannais. Anciennement peintre à Evron, collectionneur reconnu de véhicules anciens, spécialiste incontesté de jouets d'antan et de plaques émaillées, André s'en est allé le 2 avril, tout juste âgé de 62 ans, et a stupéfait plus d'un Suzannais par cette dernière pi-rouette tragique.

Lui, sans conteste, avait du tempérament et savait faire valoir son point de vue, mais il savait aussi reconnaître ses torts et se comporter avec une grande générosité. Même si c'était en ruant dans les brancards, il savait avancer, innover, créer, construire. Avancer, ne pas stagner.

Personnage haut en couleurs, "grande gueule", parfois contestable et contesté sur la méthode, souvent bien-fondé quant au fond des choses, mais cœur d'or et ami fidèle reconnu par ceux qui le connaissaient vraiment, il prenait toute sa

place et ne pouvait laisser personne indifférent. On ne le verra plus sillonner Evron ou Sainte-Suzanne sur son petit train touristique qui faisait la joie des jeunes, des moins jeunes et des touristes.

Complexe mais très attachant, c'était un passionné. Après avoir créé et présidé le Club de véhicules anciens "*Rétro-Charnie*" et l'association "*Il était une fois le XXe siècle*", dont il avait domicilié le siège social à Sainte-Suzanne, il avait ouvert en juillet 2009 le *Musée du Jouet et de la Plaque émaillée* ; nul ne peut oublier sa joie, sa compétence pointue et son enthousiasme touchant à montrer et expliquer le fonctionnement des jouets mécaniques d'autrefois.

Il possédait sur le bout des ongles les caractéristiques de chaque objet, sa cote, sa rareté, son histoire; il en parlait avec compétence et enthousiasme, ravi de voir les yeux de ses interlocuteurs s'illuminer de la flamme et du sourire des souvenirs d'antan...

Avec lui, mille réminiscences revenaient à la surface et venaient s'installer dans nos souvenirs enfouis. A toi dont l'enfance et l'adolescence ont été si difficiles, André, merci d'avoir su nous montrer à quel point le passé marque nos mémoires et nous forge inconsciemment à devenir ce que nous sommes...

L'an passé, il avait ouvert un second espace d'expositions dans l'ancien bureau du Crédit Mutuel, à l'angle de la place Ambroise de Loré et de la rue des Coëvrons, et y avait organisé deux expositions remarquées sur l'histoire de la **carte Michelin** (avec la complicité de Serge Bonin) et sur **les Lavoirs** (en lien avec les "Nuits de la Mayenne" et les "Amis de Sainte-Suzanne"). Et son "*sou*" de *la Bignonnière*, qui abritait non seulement son domicile, ses locaux professionnels mais aussi son manège grandeur nature, ses voitures, son corbillard d'autrefois, ses collections, sa piscine, ses chats, son étang et ses Saint-Bernard, constituait une sorte d'ancre magique et lumineuse, où chacun retrouvait la nostalgie de son enfance perdue.

Qui n'a pas parcouru ce "sanctuaire" en compagnie d'André ne pouvait se targuer de le connaître un peu. Nul n'oubliera la "Rosalie" Citroën, le camion de pompiers, la 2cv "*la vache qui rit*" ou le triporteur "*Pneus Michelin*" qu'André conduisait le sourire aux lèvres...

A son épouse Annick et à ses enfants Nicolas, Isabelle et particulièrement à Pierre-Édouard, l'association *Médiéville53*, dont André Poirier était administrateur, l'Association des *Nuits de la Mayenne*, l'Association des *Amis de Sainte-Suzanne* et la Municipalité, adressent leurs condoléances sincères.

Le *Musée du Jouet et de la Plaque émaillée* restera son œuvre et continuera à recevoir du public.

Merci André. Merci Annick.



PARKING DE LA BUTTE VERTE

Les travaux prévus au parking de la Butte Verte viennent d'être terminés. Ces travaux avaient pour but d'augmenter sa capacité en places de stationnement ; huit places supplémentaires ont été prévues mais, excepté au centre du parking, les stationnements ne sont pas délimités.

Ils avaient également pour objectif d'aplanir la surface du sol désormais recouvert d'arène granitique afin d'y installer les barnums pour les prochaines fêtes médiévales.

Par ailleurs, un cheminement en pente douce sur le côté permet d'accéder au centre de la cité autrement que par les marches de l'escalier. Rappelons que ce parking est réservé aux résidents de la cité ainsi qu'aux personnes qui y travaillent.



Un autre parking aménagé à proximité du pôle médical Ambroise Paré sera réservé aux Suzannais.



PLACE AMBROISE DE LORÉ



Le SDEGM avec l'entreprise SPIE a également commencé les travaux d'enfouissement des réseaux (électriques, téléphoniques, éclairage public) place Ambroise de Loré. L'entreprise BEZIERS est arrivée sur le chantier le lundi 18 avril.

C'est elle, avec comme maître d'œuvre le cabinet ZUBER, qui doit procéder à l'aménagement proprement dit de la place. Il est à noter que le rocher n'est jamais très loin à Sainte-Suzanne.



Depuis un an, les pentes nord de la Poterne retrouvent peu à peu une partie de leur passé, celui qui date du XVIème et du XVIIème siècle. « *C'est à cette époque que l'on a construit des jardins en terrasses pour les habitants intra-muros de la cité médiévale* » explique Gérard MORTEVEILLE. Les pentes étaient très abruptes, il a fallu pour retenir la terre élever des murets et des murs en pierres sèches.

Au fil du temps, une partie des constructions s'est écroulée posant en certains endroits des problèmes de sécurité. Après un débroussaillage et la création d'un jardin médiéval au printemps 2010, la municipalité et Médiéville53 ont fait appel samedi 26 mars aux bénévoles pour restaurer les murets et nettoyer le terrain autour du jardin médiéval.

A chacun sa tâche :

26 personnes ont répondu présentes : des élus, des habitants de la commune, de Blandouet et d'autres villages, tous très attachés à ce site. « *C'est un plaisir de s'investir dans un travail de restauration quand il avance sur de bonnes bases* » note Judith DAVIS, bénévole anglaise très impliquée dans la création du jardin médiéval.

Dès 8h, ils sont arrivés avec leurs outils, voire leur brouette. À chacun sa tâche. Pendant que les certains triaient des pierres et dégageaient les pieds des murs, 4 maçons, René, Daniel, Henri et Rémy, remontaient les têtes de murets. Choisir les pierres de façade, les pierres plates pour le dessus, préparer du mortier à la chaux, ils connaissaient et l'ont refait avec plaisir. « *C'est l'occasion pour nous, anciens maçons suzannais, de participer à la mise en valeur de la cité...en échange du repas du midi pris en commun* » explique, avec le sourire l'un d'eux.

Si de mémoire d'homme, on se souvient de l'existence de potagers sur des terrains appartenant à l'évêché ou encore de l'incendie en 1962 de la salle du patronage construite à cet endroit, on ne trouve pas de trace de restauration si ce n'est celle des remparts en 1966.

Les bénévoles avaient déjà été sollicités. « *C'est aussi grâce à eux que l'on peut faire revivre le passé de Sainte-Suzanne* », note le maire JP MORTEVEILLE. « *Merci à tous, le défi des mémorables débroussaillages des années 1966-1967 a été relevé ! Un gros travail a déjà été accompli dans une excellente ambiance* ».



THÉÂTRE À LA SALLE DES FÊTES

Émilie, Gwendoline, Noémie, Manuela et Quentin n'avaient jamais fait de théâtre. À leur demande et à l'initiative de Maggy, un atelier théâtre a été mis en place en avril 2010 par la Communauté de Communes.

Vendredi soir 8 avril, les jeunes comédiens ont présenté un conte indien « l'enfant de cinq ans et les trois voleurs », « le rencard » et « l'éclipse ».

C'était une première pour ces jeunes de 12 à 16 ans, mais aussi pour Maggy, l'animatrice de l'atelier.

À peine impressionnés après cette représentation, les jeunes comédiens projettent de mettre en scène une comédie musicale dont Émilie, devenue une passionnée de théâtre, signera le texte.



Nos vives félicitations et nos encouragements à ce groupe de jeunes Suzannais.

TRANSPORT SCOLAIRE

Information du Conseil Général

Dans un esprit de développement harmonieux et équilibré des territoires, le Conseil Général de la Mayenne assure l'organisation et le financement des transports scolaires de l'ensemble des élèves de la maternelle à la terminale. Il se mobilise au plus près des familles pour offrir, aux élèves mayennais, un moyen de transport adapté, à un coût réduit et dans les meilleures conditions possibles.

Pour la rentrée scolaire 2011-2012, les inscriptions au transport scolaire se font uniquement par internet via le site du Conseil Général de la Mayenne jusqu'au 19 juin 2011. Après cette date, les usagers devront contacter le service des transports scolaires pour régulariser leur situation. (Tél : 02 43 66 69 52)

Pour la rentrée scolaire 2011, inscrivez-vous en ligne sur le site www.lamayenne.fr, rubrique « inscription au transport scolaire » ou sur www.transportscolaire.lamayenne.fr

L'inscription en ligne offre de nombreux avantages :

- Un procédé simple, rapide et efficace,
- Un paiement en ligne sur un site sécurisé,
- Le suivi de l'instruction en ligne.

Pour tous renseignements :
Conseil Général de la Mayenne
Direction du transport et de la mobilité
39, rue Mazagran
BP 1429 – 53041 LAVAL CEDEX
Tél : 02 43 66 69 52
Courriel : dtm@cg53.fr

A.P.E. ÉCOLE PERRINE DUGUÉ

Comme chaque année, l'A.P.E. de l'école Perrine Dugué a organisé des actions pour collecter des fonds afin d'aider l'équipe enseignante à mener à bien certains projets. Ainsi, elle était présente au marché de Noël puis en avril, familles et amis de l'école ont activement participé à « l'opération-brioches » ce qui a donné un bon résultat financier.

Voici les dates à venir :

Samedi 14 Mai : Portes Ouvertes de l'École Perrine Dugué de 10 h à 12 h 30. Visite des classes, projection des projets réalisés et présentation des travaux effectués par les enfants.

L'APE y sera présente et proposera aux visiteurs café et rafraichissements.

Samedi 25 Juin : le matin, Fête de l'école avec spectacle des enfants ; pour continuer cette journée, l'APE vous propose restauration, rafraichissements, jeux divers...

Nouveau :

L'APE est visible sur une page du site internet de l'École : <http://ec-perrine-dugue-53.ac-nantes.fr>

CONCERT DE PRINTEMPS

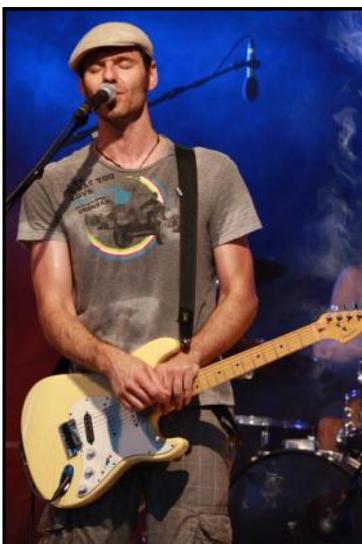
Le concert de printemps est toujours un rendez-vous important pour Romain BARRIER, le Président, Gilles TRICOT, le Chef, et les 60 musiciens de l'orchestre d'harmonie de Sainte-Suzanne. Il l'a été d'autant plus cette année que l'harmonie Saint-Martin de Louvigné du Désert (35), rencontrée au cours d'un festival à Fougères, est venue assurer la deuxième partie du concert.

En première partie, l'harmonie de Sainte-Suzanne a interprété six morceaux dont un nouveau, « *Ambaixadora* ».

Pour le final, les deux harmonies, plus de 80 musiciens, se sont réunis sur scène et ont interprété « *Cassiopeia* » et « *la marche de Radzeski* » de Johann Strauss, deux morceaux ovationnés par le public, debout dans la salle



CONCERT DU GROUPE ALLEMAND « RUPPERTSPIELT + JLS »



Le vendredi 6 mai 2011 à 20h
Salle Maxime Létard
Entrée gratuite

Le Comité d'échange Erve et Charnie / Sulzheim organise le vendredi 6 mai à 20h à la salle Maxime Létard un concert avec le groupe allemand « Ruppertspielt + JLS », dont le fondateur est originaire de Sulzheim.

En effet, dans le cadre de l'Europafestival organisé par la Maison de l'Europe en Mayenne, ce groupe se produira pendant le weekend en Mayenne.

Présent dans notre région, le groupe s'est proposé de donner un autre concert à Sainte-Suzanne. Il est composé de 4 musiciens et joue

un répertoire varié de style pop/rock/reggae ou encore musique irlandaise. Leur programme s'adresse à tout public. Le Comité d'échange vous propose donc de passer une soirée conviviale à la salle Maxime Létard. Un stand de vente de galettes et crêpes ainsi qu'une buvette (avec cidre et bière suzannaise) vous permettront de vous restaurer dès 19h.

L'entrée est gratuite – Le Comité d'échange compte sur votre présence.



PRESCRIVANT L'ENQUETE PUBLIQUE RELATIVE AU PROJET DE MODIFICATION N°3 DU PLAN D'OCCUPATION DES SOLS APPROUVE LE 3 MARS 2000.

ARRETE

Article 1er : Il sera procédé à une enquête publique sur la modification du plan d'occupation des sols de la commune de Sainte-Suzanne.

Article 2 : La modification du plan d'occupation des sols porte la rédaction de l'article NC1, paragraphe 10, à savoir :

Rédaction actuelle : « Les équipements publics liés aux divers réseaux »

Rédaction proposée : « Les équipements publics ».

Article 3 : L'enquête publique se déroulera du 29 avril au 30 mai 2011 inclus.

Article 4 : Monsieur COLLET Yves principal de collège en retraite a été désigné en qualité de commissaire-enquêteur par le Président du Tribunal Administratif de Nantes.

Article 5 : Les pièces du dossier, ainsi qu'un registre d'enquête à feuillets non mobiles, coté et paraphé par le commissaire-enquêteur, seront déposés à la mairie de Sainte-Suzanne aux jours et heures d'ouverture de la mairie du 29 avril au 30 mai 2011 inclus :

Jours d'ouverture	Horaires d'ouverture
Mardi	9 h 00 à 12 h 30 et 13 h 30 à 17 h 00
Jeudi	9 h 00 à 12 h 30
Vendredi	9 h 00 à 12 h 30 et 13 h 30 à 17 h 00
Samedi	9 h 00 à 12 h 00

Chacun pourra prendre connaissance du dossier de modification du plan d'occupation des sols et consigner éventuellement ses observations sur le registre d'enquête.

Article 6 : Le public pourra adresser ses observations écrites au commissaire-enquêteur à la mairie.

Article 7 : Le commissaire-enquêteur recueillera en personne les observations du public à la mairie, les jours et heures ci-après :

Vendredi 29 avril 2011 de 9 h30 à 12 h 30

Samedi 14 mai 2011 de 9 h à 12 h

Lundi 30 mai 2011 de 14 h à 17 h

Article 8 : A l'expiration du délai de l'enquête prévu à l'article 5, le registre sera clos et signé par le commissaire-enquêteur qui disposera d'un délai de trente jours pour transmettre au maire de la commune de Sainte-Suzanne le dossier avec son rapport dans lequel figureront ses conclusions motivées.

Article 9 : A l'issue de l'enquête, le public pourra consulter le rapport et les conclusions du commissaire-enquêteur à la mairie aux jours et heures habituels d'ouverture.

Article 10 : Une copie du rapport et les conclusions du commissaire-enquêteur seront adressées au Préfet du département de la Mayenne et au Président du Tribunal Administratif de Nantes.

Article 11 : Un avis au public faisant connaître l'ouverture de l'enquête sera publié quinze jours au moins avant le début de celle-ci et rappelé dans les huit premiers jours de l'enquête dans les deux journaux suivants :

- Ouest-France
- Le Courrier de la Mayenne.

Article 12 : Ampliation du présent arrêté sera adressé à :
- Monsieur le Préfet de la Mayenne
- Monsieur le Président du Tribunal Administratif de Nantes

Chargés chacun en ce qui le concerne de l'application du présent arrêté.

Fait à Sainte-Suzanne, le 16 avril 2011.

Pour extrait certifié conforme,

Le Maire,

Jean-Pierre MORTEVEILLE.

L'activité dans la Cité médiévale prend une autre dimension. Du côté de la rue Henri IV et de la Place Hubert II de Beaumont, pas moins de quatre vitrines ont affiché « ouverture prochaine ».

Deux créations

« **La savonnerie suzannaise** », « **Senteurs et Charmes d'antan** » sont deux nouvelles enseignes créées par Yann et Nathalie. Ils ont quitté un des 155 « plus beaux villages de France », CHARROUX (Allier), pour en retrouver un autre. « **Un coup de cœur pour la Cité médiévale et un accueil chaleureux** » expliquent-ils. Au 5, rue Henri IV, ils ouvrent au premier étage un atelier de fabrication de bougies parfumées, de bien-être et au rez-de-chaussée (devant le public) un atelier de fabrication de savons entièrement formulés sur base végétale.

Nika, enlumineur calligraphe. Souvent présente aux animations de la Cité, Véronique (alias Nika) a désormais pignon sur rue à l'entrée de la rue Henri IV. Dans son échoppe, tout est prêt pour permettre au public de découvrir l'enluminure médiévale, les matériaux et le matériel utilisé ainsi que la calligraphie gothique. « **On pourra regarder mais aussi essayer** » précise Nika.

Deux changements de propriétaire

Le café des tours. Longtemps fermé, le café des Tours a été repris par Denis qui gérait un magasin bio au Mans. Cette fois, il tiendra un bar, ouvrira un snack le midi et mettra à disposition des clients des jeux en bois. Actuellement en cours de restauration, le café des Tours devrait rouvrir vers la mi-mai.

« Pêché de gourmandise, le bistrot »

On connaissait « Les maîtres du pain », le petit restaurant tenu par la famille Hallyday qui a souhaité pour des raisons de santé en arrêter l'exploitation. Le fonds de commerce vient d'être repris par « Pêché de gourmandise », le spécialiste des produits du terroir de la rue Fouquet de la Varenne. Associé avec Christophe L'Huillier (Brocante de la rue Henri IV) et Aline Deshayes (L'entrepôt), Bernard Christin développe sa marque dans notre cité.

Le nouveau bistrot a rouvert ses portes le 15 avril dernier. « Nous y proposons une carte directement inspirée de produits que nous vendons dans la boutique. Des plats du jour, des formules mais aussi une carte de restauration sur le pouce (tartines, tartes salées, sandwiches...). Nous ouvrirons aussi le soir avec une carte spéciale. L'idée est de partager autour d'un verre des assiettes de spécialités (charcuterie traditionnelle, fromages mayennais, poissons fumés, ...) »

La carte sera complétée par des desserts pour la plupart élaborés sur place. « Des tartes, des clafoutis avec les fruits de saison, des glaces traditionnelles et italiennes... Nous les servirons aussi toute la journée pour des goûters gourmands »

Ajoutez-y des cidres et des poirés, la bière et la limonade suzannaises, des petits déjeuners, des brunchs gourmands et vous aurez de nombreuses occasions de découvrir les bons produits du terroir. « Nous vendrons à la boutique aussi l'essentiel des produits que nous proposons au bistrot. »

Pratique : « **Pêché de gourmandise, le bistrot** » est ouvert tous les jours du 18 juin au 18 septembre et les weekends et jours fériés du 15 avril au 18 septembre.



Tourisme = développement économique

A l'heure où paraîtront ces lignes, l'atelier d'enluminure, la cire, la savonnerie, « pêché de gourmandise, le bistrot » seront probablement déjà ouverts; le Café des tours ouvrira courant mai.

Un développement de l'activité économique s'avérait nécessaire. Jean-Pierre Morteveille, le Maire, précise : « *Les visiteurs repartent de la cité sur une impression globale. Celle-ci doit être la plus positive possible ; il ne suffit pas d'avoir un beau paysage et des équipements culturels de qualité, il faut que chaque visiteur soit TOTALEMENT satisfait de son séjour dans notre commune. Nous n'échapperons pas aux cycles habituels de fréquentation des communes touristiques (une bonne affluence d'avril à octobre, beaucoup moins le reste de l'année), raison de plus pour dynamiser l'économie pendant la belle saison, dans la cité mais aussi sur l'ensemble de la commune : brasserie, musées... et je n'oublie pas la Rivière qui mérite tout autant la visite. Il faut une cité belle, sans fausses notes, mais aussi vivante, accueillante et animée, tous les commerçants ont à y gagner.*

Voir crouler les murs sous le lierre, des commerces aux rideaux fermés, de multiples panneaux « à vendre », voir les touristes traverser une cité endormie et repartir sans pouvoir prendre un café ou acheter une carte, on a déjà donné. Oui, il faut davantage de commerces actifs, de nouveaux artisans d'Art, adaptés aux attentes de ces nouveaux clients. Bienvenue à nos dynamiques nouveaux commerces et artisanats, je leur souhaite pleine réussite ainsi qu'à tous ceux qui développent une activité économique à Sainte-Suzanne ! »

Concert Musiques pour tous

« *Musiques pour tous* » vous attend pour la seconde partie du concert donné au château le 3 avril dernier par le duo flûte et piano, Gérald JEMAIN et Jean FOISON.

Cette fois-ci le concert aura lieu à la salle socioculturelle Maxime-Létard le **dimanche 15 mai à 16h**. Devant le vif succès du premier concert, les deux artistes interpréteront à nouveau des œuvres de leur répertoire, agrémentées de quelques surprises...

Prix des places : 10€, adhérents : 7€, enfants et étudiants : 5€

Contacts pour réservations : OT des Coëvrons Sainte-Suzanne : 02 43 01 43 60 – Antenne d'Évron : 02 43 01 63 75

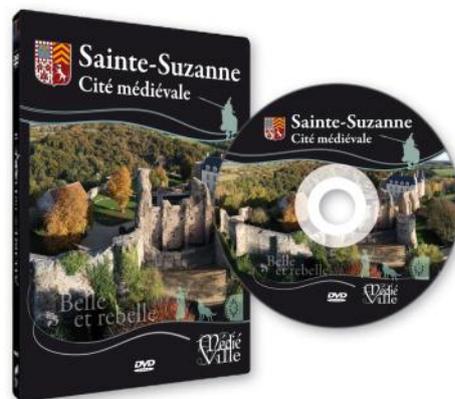
Renseignements : 02 43 01 48 90

DVD de Sainte-Suzanne

La société PRISMA, en collaboration avec *Médiéville 53*, réalise actuellement un DVD de Sainte-Suzanne. De nombreuses séquences seront filmées le mardi 3 mai durant toute la journée.

Ce DVD, vendu au prix de 20€, sera disponible à l'achat à partir du 24 juin prochain.

Renseignements : Roland Gaillard, mairie de Sainte-Suzanne – Tél : 02 43 01 40 10



Les « Alpes Mancelles »

Le journal « Les Alpes Mancelles » dont le siège est à Sillé le Guillaume, a publié dans son numéro n° 7195 du 15 avril dernier un article de 5 pages intitulé « **Sainte-Suzanne à la une** »,

d'excellents reportages qui mettent en valeur les différentes activités de Sainte-Suzanne : touristiques, associatives, culturelles, sportives, artisanales et commerciales. C'est un excellent document qui va certainement inciter les habitants de cette région (les Alpes Mancelles) à venir découvrir notre très beau village.

Sainte-Suzanne « l'un des plus beaux villages de France »

Sainte-Suzanne figure désormais sur la carte Michelin spécifique des plus beaux villages de France ainsi que dans le guide 2011 des Plus beaux Villages « *Sélection du Reader's Digest* ».

Ces documents sont mis en vente dans les villages labellisés « *Plus Beaux Villages de France* » (Offices de Tourisme). Sainte-Suzanne en sera prochainement approvisionnée.

Cinq pages spéciales Sainte Suzanne à la Une !



INSEE : ÉTUDE STATISTIQUE (RAPPEL)

Étude statistique sur l'emploi, le chômage et l'inactivité.

L'Institut National de la Statistique et des Études Économiques (INSEE) effectue depuis de nombreuses années tous les trimestres une enquête sur l'emploi, le chômage et l'inactivité.

Cette enquête permet de déterminer combien de personnes ont un emploi, sont au chômage, ne travaillent pas ou sont retraitées. C'est la seule source française permettant d'estimer le chômage selon les règles internationales en vigueur (au sens du bureau international du travail).

Elle apporte également de nombreuses informations sur l'état et l'évolution du marché du travail et fournit des données originales sur les professions, l'activité des femmes ou des jeunes, sur la durée de travail, les emplois précaires. C'est enfin une source d'information très importante sur l'évolution des conditions de travail, des parcours professionnels et de la formation des personnes de 15 ans et plus.

A cet effet, tous les trimestres, 50 000 logements sont enquêtés, tirés au hasard sur l'ensemble du territoire. Ils seront enquêtés six trimestres consécutifs, la première et la dernière enquête par visite au domicile des enquêtés, les enquêtes intermédiaires par téléphone. La participation des enquêtés est fondamentale, car elle détermine la qualité des résultats.

Une enquêtrice prendra contact avec les enquêtés. Elle sera munie d'une carte officielle l'accréditant.

Les réponses resteront strictement anonymes et confidentielles. Elles ne serviront qu'à l'établissement de statistiques ; la loi en fait la plus stricte obligation.

Si vous faites partie des personnes enquêtées, Monsieur le Maire vous demande de réserver le meilleur accueil à la personne enquêtrice.

TOUT LE MOIS

Château de Sainte-Suzanne

Visite du CIAP (Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine)

Location d'audioguides

Librairie

Horaires d'ouverture jusqu'à fin mai : tous les jours (site fermé le mercredi) de 9h45 à 12h30 et de 13h30 à 17h15.

La Ferté Clairbois (Association « Spectacle et Chevalerie »)

Spectacles : dimanches 8, 15, 22 et 29 mai à 15 heures

Musée de l'Auditoire (Association « les Amis de Sainte-Suzanne »)

Accueil de groupes toute l'année sur réservation à l'Office de Tourisme

Ouverture du musée : en mai : le samedi et le dimanche de 14h à 18h et tous les jours pendant « les vacances de Pâques »

Exposition: « La malédiction du loup » du 26 avril au 30 septembre

FOOTBALL CLUB DE LA CHARNIE

(Entente Sainte-Suzanne – Torcé-Viviers en Charnie)

BRILLET Jean-Marie

Président FC CHARNIE

La Gireusière

53270 TORCÉ-VIVIERS EN CHAR-

NIE

Tél : 02-43-01-08-64

Tél : 06-58-45-68-44

Courriel : [jeanmariebrillet-](mailto:jeanmariebrillet-fccharnie@orange.fr)

[fccharnie@orange.fr](mailto:jeanmariebrillet-fccharnie@orange.fr)

Le mardi 10 mai, l'équipe du Stade Lavallois reçoit en match de championnat Évian-Thonon, équipe du haut de classement de la ligue 2 ; à cette occasion, les enfants de l'école de football du FC CHARNIE et de L'AS VAIGES sont invités à participer au protocole du match ; les plus jeunes accompagneront les joueurs du Stade Lavallois et d'Évian pour leur entrée sur le terrain, d'autres seront porteurs du drapeau protocolaire et les plus grands seront ramasseurs de balles pendant tout le match. Les enfants auront la joie de côtoyer les joueurs professionnels : une belle fête en perspective.



Le mardi 24 mai après-midi, les enfants du cycle 2 des écoles de Ste Suzanne, Torcé-viviers, Chammes et Saint-Jean Sur Erve participeront à l'opération « Premier foot » organisée par le FC-CHARNIE sur le stade de Sainte-Suzanne ; nous proposerons, avec l'aide du district de football de la Mayenne, un après-midi découverte du football.

Les vétérans ont terminé leur championnat et préparent déjà la prochaine saison en recrutant des joueurs âgés d'au moins 35 ans, pour qui le plaisir de jouer est la seule motivation.

Les seniors jouent jusqu'au 29 mai pour le dernier match à Sainte-Suzanne.

Date à retenir : Assemblée générale le vendredi 10 juin 2011 à 20H salle des fêtes de Torcé-Viviers.



DE BELLES PRISES



TOPONYMIE DE QUELQUES NOMS DE LIEUX SUZANNAIS (SUITE)

Des noms de lieux du village nous sont familiers, mais quelle est leur origine ?

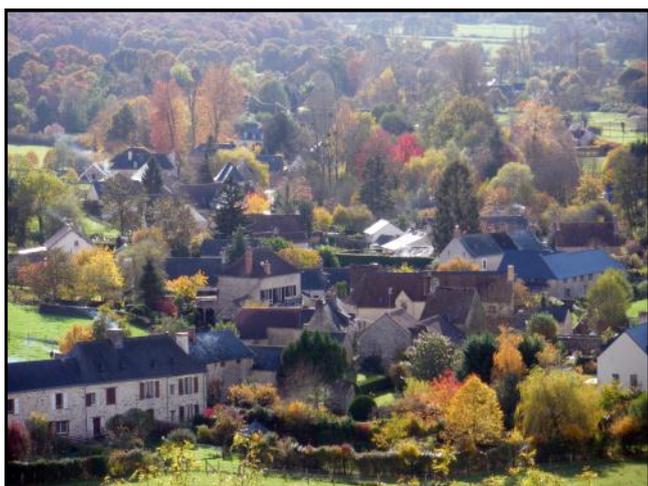
Ils ont été donnés depuis fort longtemps, et retracent souvent l'histoire ancienne, voire très lointaine de la cité : En voici quelques exemples. (D'autres exemples dans les prochaines éditions de la Voix du Conseil)

Erve

Restons chez les Celtes, qui ont donné le nom de « **Erva** » à notre rivière, ce qui signifie « **eau courante** ». On retrouve cette racine partout dans l'ouest : la **Sèvre** nantaise, la **Sèvre** niortaise, l'**Evre** (dans le Maine-et-Loire), l'**Eure** (quand le **U** a remplacé le **V**). Elle est effectivement très « courante » à Sainte-Suzanne, puisqu'elle présente un dénivelé de 19m entre le Grand Moulin et la Patache, ce qui a permis l'installation d'une vingtaine de moulins. Avez-vous remarqué son débit actuel depuis que le plan d'eau a disparu, et qui est son débit normal ?

Le Chemin de « Bastingue »

Rien à voir avec le bal populaire ou la guinguette. Au Moyen Âge, la « **bastingue** » était une ligne de défense mobile, composée de boucliers, de chariots », *nous dit le Littré*. C'est la même origine que **bastille** ou **bastion**. Ce chemin poursuit la descente de la Grande rue, remonte vers le cimetière, (ancien carrefour des routes allant vers Montsûrs et vers Évron via le *chemin des Granges* puis celui de la Grande-Paroisse : actuelle *route du bocage*), coupe la route de Voutré (en ligne droite : *rue des Charrières*), se poursuit vers les Charrières, coupe la route d'Évron, (toujours en ligne droite), coupe la route de Montsûrs, poursuit via la *rue du petit-rocher*, le *chemin du pressoir* et retrouvait le pied de la tour sud via un chemin qui traversait jusqu'au XIXe siècle les actuelles propriétés Derieu et Bahuon. Comme le côté ouest de la cité était plus vulnérable que les côtés nord, est, et sud, il y avait nécessité de cette défense composée de soldats mobiles assurant une vigilance sur tout l'ouest. Il faut croire que nos Suzannais sont devenus très pacifiques en changeant un terme militaire en nom de bal populaire...



L'automnele printemps

LES RÉOUVERTURES...sous le soleil

